



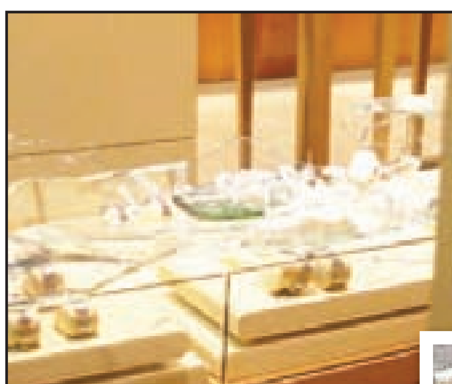
ACCIDENTE BASTA PISA A LAGA DAMA SERIAMENTE HERIDA

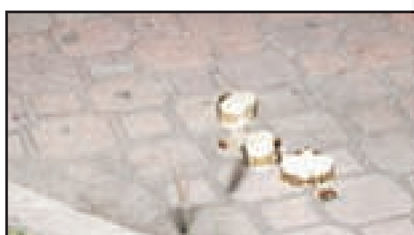




DIADOMINGO madruga a drenta informe di un accidente basta pisa cu hende herida na Bubali, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada enberdad a constata un poco pabao di Euroceramica cu e Chevrolet Optra cora A15838 a perde control baha caminda pasa banda di un palo di luz sigui bay den mondi y na final bay dal riba un truck cu ta staciona na un cas. E impacto tabata asina fuerte cu e truck geel grandi a ser pusha te bay pusha otro 2 auto para banda di dje destruyendo e auto memey completamente. Den e auto tras di stuur polis a bin hay un dama cu no tabata reacciona y un cabayero Americano cu a haya unicamente algun rasca. Por a tuma nota di boter di cerbes y a nota tambe cu e cabayero Americano aki tabata basta cansa. Na yegada di e dos ambulance nan a atende ambos victima y a transporta nan pa hospital. E doño di e cas a keda den un shock mirando cu tur e vehiculonan aki ta auto cu nan ta uza tur dia pa entrega su producto nan. Departamento di trafico y tambe e investigadonan tecnico a presenta na e sitio pa haci investigacion.











Atraco arma na Gandelmans Jewelers



Diasabra a drenta informe di un caso di atraco na Gandelmans Jewelers na Renaissance, a dirigi varios polis na e sitio. Na yegada di e oficialnan a bin componde cu aki ta trata di un robo arma unda 2 persona cu varios paña riba otro bisti y cu cara casi full tapa cu e helm lo a drenta cu mokel den man y pistol plata den zij nan a drenta y a papia cu un homber di edad y puntre algo na bon papiamento cuenta di cu si e ta encarga cu e alarma y djey nan a kibra e cashi glas yena cu holoshinan caro marca Rolex y despues a sali bay na careda riba brommer, ora cu nan tabata saliendo nan lo a dal riba un pilar y varios holoshi lo a cay.

Tension ta halto

Debi na investigacion di mas na overtime na personal di Immigracion

Un ora pa otro lo por tin accion

FOR di algun dia caba, tin un tension halto bao di e trahadornan di Immigracion, pasobra Minister conserni, mr. drs. Arthur Dowers a ordena un investigacion di e pago haltisimo na overtime. Siendo cu na Immigracion ta masha hopi hende a ser tuma na trabao, y aparentemente no ta suficiente pa haci tur e trabao, te cu hopi di nan, hasta algun supervisor ta traha overtime, y asina ta "strika" un cantidad di entrada.

Di acuerdo cu nos informacion, e situacion aki a bira asina abnormal, cu Accountant Dienst a ser pidi pa haci un investigacion profundo pa sa unda e problema di trahamento di overtime ta sinta y/of tin un of otro iregularidad.

E situacion aki tin masha trahador rabia y ta bao di enorme presion, cu te hasta nan no ta confia otro mas. Manera a ser bisa na nos, cu tin empleado ta kere cu un of otro a hiba trece pa Minister pa cual e situacion ta explosivo awor.

Di otro banda, tin trahador drechi tambe, cu ta kere cu Minister Arthur Dowers mester bin y reuni cu e trahadornan y laga nan sa ta kico ta pasando. Tur empleado ta wak otro malo, pasobra manera menciona, ningun di nan ta confia otro mas.

Tin un grupo di trahador a manda carta pa Minister Dowers, pero nan ta lamenta cu e mandatario no ta duna oido na nan peticion pa yuda na kita e tension cu tin.

E Minister no por sigui bay ciegamente tras di esnan cu ta bisa di ta hefe, pasobra nan mes ta mal ehempel pa demas trahadornan.

For di nos investigacion ta reina hasta e pensamento cu ta mihor pa Immigracion bolbe bao di maneho di Cuerpo Policial, manera antes, of manera Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a duna di conoce caba, cu no ta exclui cu Aruba lo haya servicio di pre-clearance pa Europa, loke lo trece cune e.o. cu Aruba lo tin servicio di Marechausee, no solamente pa Immigracion, pero tambe pa Aduana, y asina yuda controla tambe e trafico di droga, cu ta sigui manifesta su mes.

E empleadonan aki a expresa cu nan no tin confianza den loke hopi di nan lo ta kere aden, esta sindicato TOPA, debi cu e dirigentenan di dicho sindicato tin otro agenda, cu no ta interes di e trahadornan di Immigracion. Nos ta sigui e desaroyo aki di serca, pasobra manera ya menciona, e situacion ta explosivo y si nada tuma lugar, un ora pa otro por spera accion, cu sigur lo afecta nos turismo.

Gobierno ta haci lo maximo pa mantene refineria Valero habri

Parlamento y comercio a envolvi en busca di un solucion

GOBIERNO ta haciendo tur esfuerso pa mantene refineria Valero habri. Mirando e situacion mundial di petroleo, refineria Valero ta confronta dificultad grandi cu su operacion si e situacion no cambia, esta pa haya e crudo na un prijs mas abou.

Gobierno, consciente di e embergadura di e problema aki y su consecuencianan dramatico, ta atendiendo e asunto aki riba nivelnan halto envolviendo e instancianan cu mester wordo envolvi. Asina dos delegacion di Parlamentarionan di e fraccion di AVP, porcierto riba propio gasto, a biaha pa Venezuela y Colombia pa eynan papia cu ehecutivonan halto di Gobierno como den comercio pa busca y haya un solucion.

Tambe un delegacion di comerciante a bula bay Colombia p'eynan dialoga cu nan contactonan. Diadomingo den oranan di atardi Prome Minister Mike Eman hunto cu Minister di Finansa y Energia, Mike de Meza a reuni cu e delegacionnan pa tende di nan con cos a bay y cua t'e siguiente pasonan cu mester tuma den e situacion delicado aki.

Parlamentarionan Rene Herde y Desiree Croes siman pasa a biaha pa Venezuela unda nan a topa cu politiconan y otro ehecutivonan.

Juan David Yrausquin y Donny Rasmijn a biaha pa Colombia pa intercambia di pensamento y naturalmente en busca di un solucion rapido, ya cu tempo ta preta tambe.

Rene Herde a splica den detaye di nan biahe, cu kendenan a papia y a yega n'e conclusion cu e prome paso ta poni, pero cu mester bay bek Venezuela p'asina explora tur otro posibilidad mas cu tin riba mesa.

Rene Herde ta haya cu nunca cos ta bay di dia pa nochi, pero poco poco y cu bon boluntad por logra yega na otro.

"E impacto social cu siere di Valero ta trece cune pa Aruba ta loke ta pisa hopi aki y pesey mester haci lo maximo pa logra den nos intentonan".



Juan David Yrausquin cu a bay den e delegacion di Colombia tambe a duna un splicacion detaya di nan biahe. El a splica cu e hecho cu na Aruba ta biba 15 mil Colombiano ta un punto positivo den nan negociacionnan mescos e hecho cu Aruba ta riba e mesun liña politico cu Gobierno di Colombia pa loke ta asercamento cu Merca. Varios escenario a wordo discuti manera construccion di un tubo bou awa di 135 kilometro pa conecta Colombia cu Aruba y asina transporta gas natural por ta un opcion.

Otro siman un delegacion di Colombia consistiendo di personanan importante di diferente nivel politico ta yega Aruba y ta papia aki cu e persona y instancianan envolvi, p'asina trata di crea e sosten necesario pa logra un cooperacion mas estrecho entre Aruba y Colombia.

Un delegacion di comercio cu a bay tambe pa Colombia a duna un splicacion di nan biahe y encuentronan.

Nan a papia cu miembronan di Parlamento, cu Camara di Comercio eynan y algun ehecutivo mas. Nan a wordo masha bon ricibi y ta haya cu nan biahe tabata positivo. Awor mester sigui riba e camindo tuma p'e solucion no laga warda mucho mas riba dje.

Mester remarca cu Gobierno di su banda ta haciendo lo maximo pa logra yega na un solucion a termino corto. E no ta facil, mirando e prijs di crudo riba mercado mundial ta sigui aumenta, un crisis economico y teniendo na cuenta cu rond di nos refinerianan ta serando nan porta.

Awe Arubus y AIB lo firma pa haya un fianza pa realiza inversionnan pa mehoracion di servicio

DEN cuadro di e plan di restructuracion financiero di Arubus, cu tin como meta principal sanea e situacion financiero di Arubus y mehora calidad di servicio na nos comunidad, awe dialuna lo tuma lugar firmamento di contrato di fianza di corto duracion ("bridge loan") entre Arubus y AIB.

Cu e acto di firmamento aki ta termina un proceso di negociacion intenso entre Arubus y AIB cu a inicia na november 2011 bou guia di Minister Otmar Oduber.

Arubus y Minister Oduber ta satisfecho cu por a logra e fianza aki na condicionnan hopi faborabel pa nos compania di transporte publico. Aki mester remarca cu e compania Sagicor a duna cooperacion n'e proceso aki, mustrando asina cu nan tambe tin confianza den e programa di restructuracion financiero di Arubus.

E bridge loan ta p'e suma di Afl. 5,5 miyon y esaki lo wordo destina pa financia inversionnan importante den cuadro di mehoracion di servicio di Arubus, esta p'e proyecto di smart card (e.o. compra y instalacion di software y hardware y training na personal di Arubus), compra di 15 bus grandi y compra di 16 (auto)bus chikito.

Intencion ta, cu unabes cu Arubus yega na un acuerdo cu AIB pa un fianza di largo duracion p'e suma di Afl. 16,5 miyon, e bridge loan lo bay forma parti di e fianza di largo duracion, cual lo wordo usa tambe pa refinancia e debe di Arubus na Sagicor y pa paga atrasonan den pago di primanan social na SVB y AZV cu a acumula desde juli 2009.

Prome Minister Eman a bula riba pista di Palo Margo cu un tempo di 10.16









DESPUES di hopi expectativa p'e careda di Prome Minister Mike Eman riba pista di Palo Marga, por bisa cu el a kibra su record y baha su tempo diabierna anochi.

Prome Minister Mike Eman diabierna anochi a subi pista di Palo Marga den e competencianan organisa pa 3G Racing. Aki el a sinta tras di stuur di e auto di Deco's Racing Team. Un auto cu un potencia di 9:90 seconde riba pista. Despues di un burnout, Prome Minister Mike Eman a sali bay abao cu e auto poniendo asina un record nobo riba su nomber.

El a kibra su mesun record coriendo e quart mile den un tempo di 10:16 seconde. E publico presente a lanta para p'asina mira e careda aki cu hopi atencion. Na su regreso e prome mandatario a ser ricibi den un forma masha caluroso despues di a baha for di e auto cu un sonrisa grandi riba su cara.

Di acuerdo cu Swipe Team di Dengue

Partimento di boet a resulta masha efectivo

E criaderonan di dengue a baha considerablemente



SIMAN pasa e Swipe Team di Dengue, hunto cu Gele Koorts Muskiet Bestrijden (GKMB) y Polis di Bario a logra den e periodo di 9 di januari te cu 21 di mesun luna, na reparti un cantidad di 89 boet na localidadnan cu tin criaderonan di dengue. Den e partimento di boet aki tin hasta un caso cu mester a duna un boet di 500 florin.

E accion aki di e team menciona, sigur a logra su meta, si mira cu awor tin menos criadero di dengue.

Tur hende ta mustra di a mira mas consciente di e problema cu dengue por causa na nan mes y nan famia. Pesey a reparti tanto boet, sin ningun tipo di consideracion. Lativa Mercera, coordinador di e accion aki, a duna di conoce, cu parce cu e comunidad aki kier mira accion prome cu nan mes tuma decision pa caba cu e criaderonan. Parce cu e pueblo aki ta gusta di sinti e dolor prome den nan cartera, enbes boluntariamente tuma accion pa evita lo peor. Lativa Mercera a menciona como ehempel, un garage cu den nan prome bishita a constata di tin criadero, pero nada a ser haci. Ora cu Swipe Team a bolbe pa di dos biaha y a impone boet, di biaha a tuma accion, siendo nan por a evita esaki prome.

E team aki a bishita den e periodo menciona un total di 1200 cas, unda a descubri un total di 196 cas cu tin criadero. E.o. na Macuarima a haya 12 cas, Santa Cruz cu 9 y Piedra Plat cu 8.Ta den e districtonan aki tambe a descubri mas criadero y como tal a haya mas boet.

Mayoria di e criaderonan cu a ser descubri, ta den emer, tire bieu, auto bieu y den bakinan di awa.

Durante e accion aki, Swipe Team a bin descubri tambe un plantacion di marihuana pa cual a pasa e caso aki pa Departamento di Combatimento di Droga. Pero tambe nan a descubri un cantidad di famia cu ta biba den circumstancianan penoso, pa cual a avisa Departamento di Asunto Social pa duna e hendenan aki atencion.

Awor cu nan a caba cu e diferente barionan na Santa Cruz y Piedra Plat, awor Swipe Team su atencion ta dirigi na Noord y becindario. Pronto lo anuncia resultado di e bishita y descubrimento di e criaderonan cu por tin. Awor cu tur hende sa di e accion di Swipe Team, y si nan kier evita di haya boet, mihor cuminsa haci rond di nan cas limpi.

Investigacion andando relaciona cu droga cu lo a ser haya





Informacion extra-oficial cu nos a logra ricibi ta indica cu, diasabra atardi e vuelo di Arkefly a ser wanta pa un rato y despues di un revision a bin logra haya droga abordo. Mucho detayenan di esaki no a ser logra pero ta ser specula cu aki ta trata di 5 kilo di substancia parecido na droga.

Pashent di curason cu a bay jog pa su salud a sak den otro riba e caminda di Hato

Diadomingo mainta a drenta informe di cu un persona cu tabata jog a cay abao y no por a lanta, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada nan a bin encontra cu un homber kende ta pashente di curason y cu pa su salud a dicidi di bay jog pero riba e caminda di Hato a dal abao y no por a lanta. Algun ciclista cu tabata pasando eybanda a para pa duna asistencia. Na yegada di ambulance nan a atende e persona y a transporte pa hospital.



Curso pa scirbi storia den forma di escena pa Cash'i Cuenta – Teatro Harlekin- Poppenkast

TUR persona adulto ta corda nan tempo na scol na unda e 'poppenkast' tabata Tuma un lugar hopi importante den nos enseñansa.
E ta un wega cu pa añanan largo el a wordo uza na hopi lugar y den diferente situacion.
E entrada di e mundo internet a haci cu e uzo di Cash'i Cuenta a bay un poco den olvido.
Ki balor un storia conta atrabes di popchi tin? Dicon un Cash'i Cuenta?

Tin hopi contesta riba e dos pregunta aki, algun ta: Durante e wega cu popchi e mucha por hunga situacionnan den bida diario p'asina experencia kico esey ta. (p.e. si el a haci algo malo, e ta practica cu e popchi kico pa bisa.
E wega tin un balor como terapia hopi grandi – si e mucha ta timido y no kier bisa algo cu ta molesti'e, e ta laga e popchi 'papia' pe. Un mucha por expresa su sentimento di rabia of di alegria haciendo uzo di un popchi.
For di chikito, na momento cu un mucha ta haya un Popchi den su man, e ta cuminsa papia cu e popchi. Den su combersacion cu e popchi. e popchi ta haya bida. For di e momento ey caba, nos por papia di un wega di popchi. Un 'poppenkast' tin e habilidad di tene atencion y concentracion di un mucha mas hopi cu cualke otro wega.

Durante e tayer aki tambe e cursista lo siña con pa traha diferente popchi. Nos ta papia aki di popchi traha cu un bala di foam, cu mea, pero tambe con pa traha e cara di un popchi cu un masa special. E material cu e cursista ta haya tin tur sorto di informacion con pa traha e popchi, e marioneta, e cashi, e popchi riba palo. Y loke ta mas importante, con pa traha e storia, cua t'e puntonan cu mester tene cuenta ora di traha e storia pa despues, cambia den escena.
E tayer ta tuma lugar riba 4 diadomingo for di 10 or pa 1 or di merdia den luna di maart.

E tayer ta na encargo di un persona cu no ta un desconoci den e campo di Cash'i Cuenta: Desiree Correa y Mariana Florez cu ta un experto den obra di man, den e caso aki e trahamento di popchi. Bo kier mas informacion, yama 593-4494 y Alex lo duna tur informacion.

Materialnan nobo pa VIP Team:

Aruba ta haya hopi compliment pa su VIP Team

DIABIERNA mainta Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers y Alto Comisario Dolfi Richardson a haci entrega di materialnan nobo na VIP Team di Cuerpo Policial.

Sr. Richardson a enfatisa cu esaki ta parti di un proceso, un desaroyo pa eleva tur unidad di Cuerpo Policial di Aruba pa cual e apoyo di Gobierno ta esencial. El a añadi cu e y Cuerpo Policial ta hopi contento cu e cooperacion cu nan ta hayando di Minister Dowers.

Sr. Dolfi Richardson a bisa cu Cuerpo Policial ta den un proceso di profesionalisa tur unidad di e cuerpo, haciendo nan mas eficiente y proveendo nan cu mas y mihor equipo y el a resumi algun di e desaroyonan mas recien, manera engrandecimento di e unidad motoriza y establecimento di e unidad K-9.

Den henter e proceso aki dedicacion ta hunga un rol hopi grandi y e VIP Team sigur ta un ehempel di un team dedica y embahadornan di Cuerpo Policial cu ta haya hopi compliment y ta ricibi hopi carta cu bon comentario di hendenan cu traha cu nan.

Minister Dowers a menciona con e ta goza di wak un team di polis profesional cu ta traha hopi trankilo, ta demostra di tin tur cos bao di control y ta haya hopi compliment pa nan trato y bon trabao. E mandatario a haci un comparacion di e VIP Team di Aruba cu tabata trankilo y controla durante e bishita di La Reina, tanten cu e por a observa e team cu a bin di afo cu su Mahestad tabata mustra nervioso y tabata cu cara cora ta soda.

Sr. Dowers a añadi cu e instrumentonan cu e team a ricibi por ta chikito, pero importante pa nan trabao. El a encurasha nan pa sigui cu e bon trabao y motiva nan coleganan pa sigui tambe bon motiva.

Minister Dowers a sugeri tambe cu e VIP Team lo por duna e polisnan cuminsando den cuerpo un training con pa trata hende VIP, pasobra e mandatario ta considera no solamente hendenan cu ta bin Aruba di exterior nos VIP-nan, pero henter comunidad di Aruba tambe ta VIP.

Di parti di e VIP Team, Marlon Gumbs a gradici Mando Policial y Minister Dowers pa nan confiansa den e team y e contribucion cu e materialnan necesario.



Polis na civil a tira ladron mata



WILLEMSTAD – Tabata diabierne mainta cu un polis na civil, a tira e conocido residivista Rignald Jasinta, mihor conoci como Caya Grandi mata. Tur esaki a sosode na ser'i Cocori diabierna mainta.

Cu urgencia e victima a keda transporta pa hospital, unda mas o menos un ora despues el a bin fayece consecuencia di impacto di balanan cu el a haya. T'asina cu Caya Grandi ta envolvi den varios caso di ladronicia. Hasta su nomber a keda menciona den e caso di asesinato di Pastoor Montoya. Pero e no a participa den su asesinato, pero si a logra di porta den cas di dicho pastor.

Autoridad Policial a confirma cu tabata mas o menos 8.51 di diabierne mainta, un polis na civil, cu ta borma parti di un control dirigi den e area di Cocori, a mira un homber ta sali for di un cas, carga cu cosnan horta. E polis a identifica su mes y a pidi Caya Grandi pa para, pero e victima a bira masha agresivo y a hinca man den su sacu, indicando cu e kier a saca un arma. A cuminsa un bringamento, ora cu e polis kier a pone Caya Grandi den boei, pero a los y a core bay.

E polis a hay'e ta usa su arma reglamentario y asina a haya impacto di bala den parti abao di su curpa.

Ambulance a hibe cu urgencia pa Policlinica, pero pa mas o menos 10 or di mainta, a drenta informacion cu Rignald Ireneo Jasinta a fayece. El a nace na Corsou y dia 28 di juni 1963.

E investigacion cu a sigui a confirma cu den algun tas, tabatin un cantidad di articulo horta, cu e victima a horta for di dos cas na Zuid Popo. Paz na su restonan.







Musiconan Uni a bira oficialmente Stichting Musica

Tur musico ta bon bini serca e fundacion



FOR di dia 27 di januari 2012 musiconan di Aruba ta bay haya representacion un biaha mas di un fundacion y asociacion cu ta bay traha na nan interes y beneficio. 'Musica' a bin pa remplaza Asoma, ya cu e asociacion ey no ta conta cu apoyo di musiconan mas y pa añanan no ta activo. E stichting nobo aki lo no tin ningun vinculo cu Asoma.

Diabierna merdia na oficina di Notario Tromp algun musico cu a bin ta representa e grupo di musico uni a firma pa lanta e fundacion aki cu ta hiba e nomber 'Musica'.

E gastonan di notario a keda paga dor di oficina di abogado GomezBikker tambe yama GoBik.

Hildward Croes cu tabata e vocero di e musiconan uni awor a keda apunta como Presidente; Inky Richardson a bira Secretaria; Sergio Barros ta bira e Tesorero y tambe den e directiva bo ta haya, Clyde Burke, Bobby Gibbs, Ruben Trapenberg, Edwina Werleman, Antoni Gario y Yuraima Merencia.

Musica a keda lanta pa traha henter aña na beneficio, derecho y interes di musico. Lo bay concentra riba implementacion di derecho di autor di tur musico. Lo percura pa registra tur musico, pa continuamente informa tur musico di loke t'e trabounan y adelanto di tur musico.

Lo organisa actividad na beneficio di musico. Lo coopera cu Gobierno pa traha un maneho cu ta toca entrada di musiconan internacional cu ta presenta riba nos isla. Lo fortifica estudio y mehoracion di e abilidad y e creatividad di tur musico interesa y asina por sigui.

Musica kier pa pueblo ta bon na altura cu nan a duna tur di nan parti pa yega na un solucion duradero y na beneficio di no unicamente musiconan. pero tambe e pueblo Carnavalesco y amantenan di musica. Hopi a pensa cu t'e musiconan a bira terco, pero lo contrario a keda demostra dilanti gobernantenan di nos pais y dilanti Mediadornan di Gobierno.

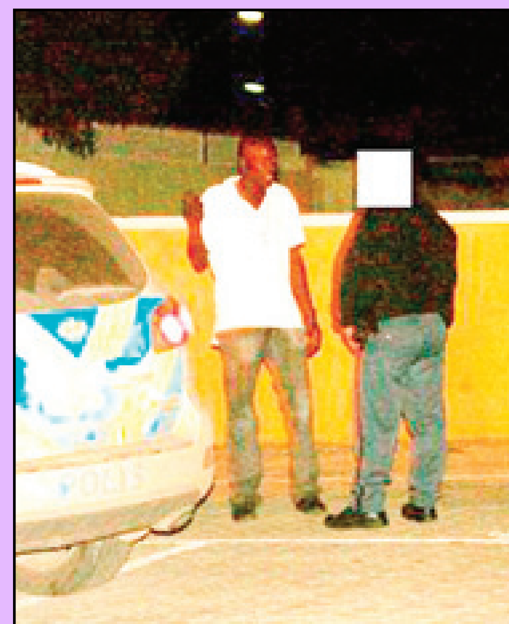
Polis a bay atende cu auto y chauffeur para na un forma sospechoso

Diasabra madruga a drenta informe di cu na Seroe Pela lo tin un persona den un auto actuando masha sospechoso, a dirigi polis na e sitio. Na yegada nan a atende e chauffeur y pa mas sigur a bini cune na warda di Shaba unda nan a atende seriamente cune.



Polis a bay atende pelea y a detene 2 persona





Diasabra madruga a drenta informe di un pelea formal andando entre un grupo di persona banda di Sport Caribe mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya policial a bin logra detene 2 di esnan responsabel pa e pelea aki.

Polis a kita auto cu nan papel no ta cuadra for di algun hende sospechoso





Diabierna anochi despues di e atraco cu a tuma luga na Valero Ponton a drenta informe di un auto sospechoso na Bushiri, a dirigi polis na e sitio. Ora a controla e papelnan di e auto esakinan no ta na ordo y polis a kita e auto for di e personanan cu tabata cune entre nan un bon conocido di polis.

Mervin dirigi na fraccion di MEP y Evelyn:

Stop di tira piedra sconde man, estilo di "couchi boulo"

MERVIN Wyatt-Ras durante conferencia di prensa a reacciona ariba un articulo cu a sali den diferente medio di comunicacion skirbi dor di fraccion di MEP. Mervin tin sospecho si ken ta skirbi e articulo. Tambe tin cu menciona cu tin varios articulo ta sali bao diferente capa manera di fraccion, di opinion publico y hasta militancia. E persona cu ta manda esakinan ta sconde tras di otro nomber pa e difama Mervin. Esta e ta tira piedra sconde man. Den e articulo menciona ta bay asina leu den cuestiona capacidad y experencia di Mervin. Tur esaki paso mep ta haya cu nan no tin representacion den grupo di trabao Salud.

Mervin kier splica pueblo kico ta e caso.

Na St. Maarten durante e reunion entre e paisnan nobo den Reino, Hulanda y Aruba, durante cu tabata trata e topico di Salubridad a palabra cu Mervin lo atende cu esaki na Aruba y lo ta "trekker" of cabesante di un Grupo di Trabao di e diferente paisnan pa yega na cooperacion ariba e tereno aki. Pakico a pidi Mervin ta cu Mervin ta presidente di e comision



di Salud na Aruba y Mervin a prepara loke a ser presenta dor di delegacion di Aruba ariba e topico di Salubridad.

Na Aruba prome cu a bay St. Maarten durante preparacion di e topiconan cu a ser trata a apunta Mervin pa skirbi un stuk encuanto esaki. Miembronan di Mep mescos cu otro parlamentarionan tambe a haya un tarea y tur a bay di acuerdo. A lo menos nan no a protesta. Pues pa haci e trabao si nan a haya Mervin bon. Ora cu na St. Maarten e nomber di Mervin a ser menciona Sra. Evelyn Wever-Croes a lanta bula manera algo a pike pa bay zundra e presidente di CIPRES di Aruba Sr. Herde. Obviamente e tin asina rabia ariba Mervin cu e no por a contene su mes.

Straño ta pakico e no a protesta na Aruba.

Mervin ta comenta cu ya diferente integrante di fraccion di mep y ex-lider a yame pa tur sorto di nomber y awor cu e tin falta di capacidad y falta di experencia.

Mervin ta spera djis Mep ta purba bin cu calumnia y baho pa purba di kibre of kibra e bon nomber cu e tin den comunidad.

Mervin cu tin 10 aña den Parlamento y a fungi ya caba entre 2001 te 2005 como presidente di e comision di salubridad y tabata presidente di parlamento y awor atrobe ta presidente di e comision anto diripiente e no tin experencia y e mester ta un dokter pe haci e trabao. Esaki ta bay contra di loke e partido a haci den pasado. Tabatin un minister di Salubridad pa 8 aña di e partido cu no tabata dokter. Kisas Evelyn ta pensa cu dor cu e por a drenta mep y bira lider den menos cu 2 aña cu tur hende ta mesun nobato cune.

Mervin ta kere cu trahando duro bo ta logra metanan y no dor di faboritismo, ni grita na radio ni skirbi articulonan baho sin pone bo nomber.

En bista cu dr. Kelly ta e reemplasante di e comision, Mervin ta anhela di por traha hunto cu ne. E ta spera cu e otronan di mep no trata di influencia Kelly negativo pa e no traha hunto.

Paso al fin loke ta importante den Parlamento ta scucha nos pueblo y transmiti esaki den trabao. Mervin ta considera cu traha den e grupo di trabao aki e no ta haci den nomber di Mervin, ni di MEP, ni di AVP, ni di Evelyn sino den nomber di pueblo di Aruba. Mervin ta haya cu skirbi articulo mahos denigrante no ta trabao cu mester ser haci como parlamentario di e mundo moderno siglo 21, scucha pueblo, bin reunion pa defende interes di pueblo, participa y duna contribucion. Mester stop di tira piedra sconde man al estilo di "couchi boulo".

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Segun Drs Mervin Wyatt-Ras durante reunion cu representante local y internacional:

Riba tereno di Alzheimer a bin padilanti cu ta necesario investigacion, diagnostica, conscientisacion, sosten y cooperacion

DURANTE conferencia di prensa Parlamentario independiente Wyatt-Ras a elabora di e reunion cu representantenan di Fundacion Alzheimer Aruba, Alzheimer Disease International, Alzheimer Ibero America, un representante di St. Maarten y representante di Alzheimer Research Group.

A trece e padilanti cu e enfermedad di Alzheimer ta desaroyando hopi rapido y ta necesario atencion di gobiernonan mundial pa esaki.

Cifra mundial ta indica cu na 2010 tabatin 36 miyon caso y ta ser estima cu na 2030 lo tin 66 miyon caso y na 2050 115 caso. Si e trend aki por ser aplica pa Aruba cu awor tin entre 1500 pa 2000 caso, por spera na 2030 4000 caso y na 2050 lo tin 6000 caso. Pues por conclui cu ta necesario pa di awor aki bin cu accionnan concreto pa asina investiga, diagnostica casonan, conscientisa nos poblacion pa preveni y coopera cu otro pa duna miho cuido y sosten na personanan cu tin Alzheimer y nan famianan.

A ser treci padilanti cu te ainda casonan ta keda hopi scondi. Pero dor cu e consecuencianan ta grandi pa funcionamento di e pashent, e ta incapacita, esaki tin un impacto grandi ariba e famia, amigonan y instancianan.

Un pashent di Alzheimer na un dado momento ta depende di cuido 24 ora pa dia. Dor cu e persona cu Alzheimer un dado momento no ta drumi bon e cuidadonan ta cansa y hasta ta desaroya problemanan psicosocial. Den caso e famia tin medionan financiero por organisa cuido sinembargo pa famianan di menos recursonan financiero esaki ta duro tanto e peso financiero como esun pa esnan cu tin cu cuida e familiar. Pues e sosten na famianan mester ta uno bon regla y den cooperacion cu otro. Trend mundial ta tambe ta indica cu ta net den paisnan subdesaroya e malesa aki ta creciendo drastico.

Cooperacion di tanto iniciativanan particular, gobierno y famianan ta importante pa ataca e malesa aki. Aki e organisacionnan a haci peticion pa asina haci posibel cu gobierno ta scucha e fundacion y e representantenan internacional y tuma pasonan al respecto.

Mervin Wyatt-Ras ta haya hopi importante pa scucha e organisacionnan aki y e miembronan presente a haci diferente preguntanan informativo y sigur Parlamento lo ta habri pa sosten di informacion encuanto e malesa aki cu nos no mag di warda mucho pa atake. Por indica alabes cu tin diferente instancianan cu ya caba ta haciendo bon trabao manera Wit Gele Kruis, Cas Marie, e diferente Facilidadnan di SABA, tambe boluntarionan.

Ariba e foto por mira esnan presente durante e reunion interesante informativo, Sra. Daisy Acosta di Sto. Domingo, presidente di Alzheimer Disease International, Sr. Arsenio Hueros Iglesias di Alzheimer Ibero America, Raymond, Norbel Roman y di Alzheimer Aruba Sr. Melva Croes Yanez, Sr. Robby Croes y Sra. Dity Croes, parlamentarionan y Griffier.

Museo Status Aparte, tambe a ser bishita pa hopi hende













Un di e museonan cu tambe a haya masha bishita, ta loke nos a denomina como Museo Status Aparte, cu ta conecta na Plaza Status Aparte, unda tin un estatua di Betico Croes, cu tabata e prome cu tabata riba Plaza Betico Croes.

Despues cu dirigentenan di MEP y otro miembro di famia a pone nan ofrenda floral, a sigui e exposicion cu ta den cas cu tabata di e mayornan di Betico Croes na Santa Cruz. E ta un exposicion cu ta habri pa algun dia mas.

Torneo di bowling organisa riba Dia di Betico un exito completo









RIBA dia di Betico a tuma luga na Eagle Bowling Palace un torneo organisa pa federacion di bowling ARBAS.

Pa 2 or di atardi a tuma luga e weganan pa e hobennan for di 6 aña pa 17 aña , cu participacion di 39 mucha na unda a hunga 4 wega cu 3 condicion di azeta.

E resultado ta manera ta sigui: division AA femenino prome luga Rania Halabi y dos luga Xanthee Lobbrecht. Division AA masculino prome luga Christopher Tromp y dos luga Elijah Rojes. Division A femenino prome luga Jo-Anne Noguera y masculino prome luga Abelo Andrade y dos luga Jair Kelly. Division B femenino prome luga Shakaina Querrero y dos luga Idelien Geerman, ganado masculino division B Elgin Nicolaas y dos luga Elias Halabi.

Division C femenino ganado Jeadine Luidens y di dos luga Abigail Dammers, ganado division C masculino ganado Bryan Helmeyer y di dos luga John Elias Thiel.

Tur e ganadonan hoben a ricibi medaya for di Eaglet.

Y despues pa 6 or atardi e competencia a sigui pa adultonan cu double challenge. A participa en total 18 team, prome luga a bay pa e team forma pa Thashaina Seraus y Glenda Dirksz, di dos luga a keda Rita Lopez Henriquez y Richard Lopez Henriquez y tercer luga a bay pa Sharitsa Figaroa y Richard Krozendijk. Den division aki e serie mas halto a bay pa Thashaina Seraus 830 pin y wega mas halto a bay pa Richard Krozendijk 268 pin. Un gradicimento ta bay na tur cu a participa y cu a haci e torneo un exito completo. E siguiente competencia lo ta dia 18 di maart y for di awor caba tin oportunidad pa train tur diaranson y diasabra riba e condicion di azeta di mashin kegel.

Brievenbus



E preocupacion mas grandi n'e momento aki t'e futuro di e refineria na Aruba. Mientrastanto e ultimo contractor grandi a sali for di Valero y a manda su trahadornan cas. Sorry, mi a lubida cu ainda tin un contractor, liga cu Minister di Finanzas, cu ta operando den Valero. Tin un abierto conflicto di interes pa loke ta Minister di Finanzas.

Compania WEB NV a haci planes for di hopi tempo caba pa bay over riba gas y asina logra baha e prijs di awa y coriente. Prome cu eleccion 2009 e deal tabata cla, prome WEB lo haya directamente for di Colombia gas, y despues pa 2014 ora cu Venezuela cuminza explota gas serca di nos teritorio, WEB lo haya gas di Venezuela.
Inclusive Gobierno di Reino tabata negociando cu Gobierno di Venezuela pa logra conecta Aruba cu costa di Venezuela via un pipeline cu lo transporta gas pa WEB. Asina leu caba e deal di gas tabata andando, ora cu Gobierno di AVP a sinta.

Minister di Finanzas enbez di defende WEB a sali na defensa di Valero, pasobra e ora ‚su' dos companianan (ta dos nomber diferente, pero ta mesun cos) lo sali beneficia tambe. A bin cu e plan pa Valero ta intermediario pa deliver gas na WEB.

Awor tur hende cu dos placa di sinti sa cu un tussenhandelaar ta haci e producto final mas caro. Si bo kier baha prijs di un producto bo tin cu elimina tussenhandelaars y deal directamente cu e productor. Ta na Aruba so un Gobierno ta crea un tussenhandelaar sin importa cu e prijs final di awa y coriente lo subi. Pakico?

Pasobra e Minister di Finanzas ta Ministro di companianan di utilidad tambe y ta vincula cu dos compania trahando den Valero. E ta negocia na fabor di Valero y na fabor di 'su' mesun companianan y contra WEB y contra e pueblo di Aruba. Mañan nos los sigui tocante e Minister aki cu kier come di e bolo sin berguenza. Corda email: arlampe@yahoo.com

Xaviera Ringeling; "E muher mas 'social' y exitoso di 2011"

AMSTERDAM/ORANJESTAD- Diahuebs anochi Xaviera Ringeling, kende ta yiu di Lupina y Anko Ringeling a keda eligi na Amsterdam, Hulanda como e 'eChick di 2011' y mag di yama su mes e muher mas 'social' y exitoso di 2011.
Den e oficina principal di Hyves na Amsterdam Xaviera Ringeling a ricibi e premio 'eChick Award di Aña 2011" dor di t'asina exitoso den social media cu e bishitantenan di su website contentgirl.nl – un blog plataforma – a subi cu 60%.
Xaviera Ringeling a bisa cu e cos leuk di tin un propio plataforma ta cu nada 'mester' y hopi 'mag'. "Internet ta ofrece ami como 'chick' e mesun recursonan cu e ta ofrece companianan grandi y esaki ta un punto positivo. Un otro punto positivo ta cu bo no ta wordo stroba dor di body language y otro estorbo". Un experto on-line

Banda di su website exitoso Xaviera tabata na television Hulandes RTL4 como un experto on-line y e ta doño di "Never Ending Web", un oficina di comunicacion y marketing online. E premio a haci Xaviera conoci mesora y el a haya varios invitacion pa presenta den programanan di television y radio.





Sra. Exina Kock ta di e 18 Sra. Carnaval



DEN Aruba Entertainment Center cu'n publico grandi yen di ambiente a gosa un bunita certamen di Sra. Carnaval 2012.

Despues di a haci un tremendo trabou durante 2011 Sra. Carnaval 2011, Sra. Angelique Stugler-Postma ta despedi di su pueblo Carnavalesco como nan e Sra. Carnaval di Carnaval 57. SAC haci entrega di su plakkaat como recuerdo di su reinado como Sra. Carnaval di Carnaval 57. Despues di un tremendo y bunita presentacion di tur e 5 Señoranan a corona Sra. Carnaval 2012 Sra. Exina Kock Representando HOG Aruba Chapter y a wordo corona pa nos Minister di Cultura Sra. Michelle Hooyboer-Winklaar. 1st runner up: Indira Oliviera representando: Royal Carnival Group, Best Costume: Sra. Indira Oliviera representando: Royal Carnival Group. Best Show: Sra. Elizette Croes Representando: TOB. Best Speech: Sra. Carolina Hernandez Representando: Aruba Trading. SAC kier duna un danki na tur e candidatanan cu nan bunita presentacion y na e MC nan Sra. Sandra Croes y. Sr. Lyonel Dirksz, huradonan y personal di accountant di PWC pa nan bon trabou.



Rey di Tumba Chendell Beaumont

DEN un Aruba Entertainment Center yen yen di ambiente. E Festival aki a wordo dedica na Federico Martes y Richard "Tatoo" Quant. Un sorpresa di nos hermano Ike Jesurum a pone ambiente cu e warm up song di e banda Zeta Band cu su cancion "Links Rechts" Tur e Tumberonan a haci un cos den Entertainment Center y Sr. Otmar a pone ambiente total cu Punto di Ordo den e Festival aki Pa 1.45 am a saca e Ganado absoluto di tumba 42 pa aña 2012 cu a keda den persona di: Chendell Beaumont " Den Historia" Rincon Boys, 2do luga: Jeffrey Kelly cu "Chuchubi ta canta". 3er luga: Richard "Tatoo" Quant "Basha pa mi bai", 4er luga: Chicho Kock "Mi cartera ta fluit", 5to luga: Jerrino Ridderstap cu su tumba "Papiamento", Tumba Loco: Punta di Ordo Sr. Don Otmar Oduber. Mas Popular: Roderick Franken. Banda miho uniforma a bay pa Rincon Boys. Cantante miho uniforma a keda den persona di Richard "Tatoo" Quant. SAC y Comision di Tumba kier a gradici tur participante, banda, hurado, PWC, nos MC-nan Erin y Lyonel y na henter nos publico cu a bin apoya nos tumberonan y e bandanan cu awe y haci e Tumba Festival aki uno grandi y exito.





Indjannan Festivo no por keda for di e gran fiesta carnavalesco cu Majestic

MAJESTIC Carnival Group kier a anuncia cu debi na tur e yamadanan y gran demanda cu a ricibi durante e ultimo dianan a dicidi di complace un y tur y habri un seccion mas senciyo bou di e nomber di Indjan Festivo. E Indjan nan festivo sigur no kier keda afo di e gran fiesta carnavalesco cu Majestic hunto cu e banda D'-Licious riba caminda. Cuponan ta limita asina ta si bo no kier keda afo nos ta invita bo pa pasa na Body Locker situa na Morgenster 43-G tur dia for di 4or en adelante. Ademas di informacion lo por admira e costuumnan y wak cu bo mesun wowo con bunita y elegante esakinan ta. Pa mas informacion por contact e siguiente miembronan di comision di Majestic: Swinda na 5927473, Astrid na 5925271, Carla na 660991, Linda na 7336393 y Helen na 5689221.





Deporte



Kaká ta nenga e version di su salida

KAKÁ, mediocampista internacional brasileño di Real Madrid, a desminiti cu a pensa na bandona e club y bay cu PSG frances, y a bisa cu despues di score den e triunfo contra Real Zaragoza di 3-1, cu e speculacion nan ey no ta parti di dje. "Mi ta hopi bon. Awe tabata un satisfaccion personal score un gol. Mi ta felis pa sinti importante atrobe den e team", el a bisa. "Di e speculacion nan den ningun momento tabata parti di mi, ni di mi boluntad. Mi ta custumbra cu esaki. Mi ta sigui traha y na final e hende ta wak e berdad", el a bisa. Kaká a desvela cu a trata e tema cu su entrenador Jose Mourinho y e presidente di Real Madrid, Florentino Perez. "Nos a papia y ta sigur cu no ta bay pasa nada. E speculacion ta yega semper, no ta e prome biaha cu nan bisami cu mi ta bay, pero semper mi ta bisa cu mi boluntad ta keda y triunfa aki. Esey ta loke mi kier".

El a comparti e protagonismo diasabra cu e futbolista aleman Mesut Ozil, di cual el a elogia. "E ta hopi facil hunga cun'e. E ta hopi inteligente. Tur biaha cu por saca e maximo di Ozil ta un placer wak'e hunga. E tin hopi confiansa. Awe el a score un gol cu ta importante pa e team". El a papia riba e futbol cu a mustra riba Zaragoza, e importancia di e triunfo despues di perde contra Barcelona den Copa del Rey. "E mas importante pa nos ta gana paso cada wega ta keda menos pa algun titulo hopi importante. Pesey cada wega ta un final". "Nos a Sali reforsa den Camp Nou paso nos a hasi un gran wega y nos a demostra cu nos ta fuerte. Cu caracter por hunga na un nivel halto", el a bisa.

Su compañero Hamit Altintop a hasi e esfuerso pa purba papia spaño. Ta gradici e confiansa cu Mourinho a deposita den dje den un wega importante contra di Barcelona y cu su titularidad di diasabra. "E importante ta cu e team gana. Pa ami ta importante gana confiansa y traha pa e team. Zaragoza no ta den un bon momento aworaki pero ta un team dificil cu bon hungador", el a bisa. "Mourinho ta perfecto pa duna nos confiansa. Cun'e tur cos ta posibel",el a conclui.

Guardiola:

"Solamente tabata falta pa nos score"

PEP Guardiola, entrenador di Barcelona, a bisa despues di e empate di su team contra Villareal, cu su team a hasi tur cos pa gana e wega y cu logicamente tabata prefera caba e fecha na cinco punto di e lider y no cu e 7 cu ta posiciona actualmente. "Den e liga aki nos a empata varios wega cu nos tabata merece gana y un ehempel tabata esun di awe. Solamente a falta nos score y pesey mi ta satisfecho cu e team, ya cu no por lubida cu nos a topa cu un rival grandi", e tecnico di Barcelona a agrega. "Ta keda ainda 18 wega y lo trata di sigui lucha. Nos sa cu cada biaha lo keda menos y cu Real Madrid ta un team hopi fuerte, pero no por pensa den e final di temporada. Awo mester tin mente den e ida di Copa del Rey, cu indepencia cu lo por yega na final", el a agrega. Riba e wega, a indica cu na comienso nan tabata bon y por a score, pero cu na mitar di e prome tempo a wak cu e rival a tuma e wega over pa unrato y cu a pone su hungadornan core. "Mi no ta kere cu paso nos a hunga den siman contra Real Madrid cu tabata un wega, e ta un problema. E problema ta cu nos tin cuatro aña caba ta hunga cada tres of cuatro dia".





Het Land Aruba is voornemens om in het openbaar aan te besteden, middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren project:

"Het inhuren van een deskundige t.b.v. de evaluatie werking FDA, het Meerjarenprogramma 2001-2005, Meerjarenprogramma 2006-2009, Rechtshandhaving 2005-2007 en het National Security Plan 2008-2012"

Korte omschrijving van het werk:
Het doel van deze evaluatie is inzicht te verkrijgen in mate van de uitvoering van de projecten; eveneens is om daar waar mogelijk de effectiviteit van de investeringen die de afgelopen jaren zijn gepleegd in het kader van het meerjarenprogramma te evalueren.

Uitvoeringstermijn:
3 maanden na datum van aanvang. De Terms of Reference (ToR) is verkrijgbaar vanaf 30 januari 2012 beschikbaar ten kantore van Vertegenwoordiging van Nederland In Aruba (VNO) aan de L.G. Smith Boulevard 44, Aruba of in PDF-vorm via e-mail middels verzoek gericht aan onderstaande contactpersoon.

Inlichtingen:
Worden verstrekt op 9 februari 2012 om 10:00 uur ten kantore van Vertegenwoordiging van Nederland In Aruba (VNO) aan de L.G. Smith Boulevard 44, Aruba. Inlichtingen dienen schriftelijk per e-mail te worden aangevraagd bij de contactpersoon. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op uiterlijk 16 februari 2012 en wordt het per e-mail verstuurd aan alle gegadigden.

De Inschrijving:
Geschiedt door middel van een bij de ToR gevoegd inschrijfformulier en dient uiterlijk op 23 februari 2012 voor 10 uur (a.m.) middels 1 origineel en 3 kopieën van alle verzochte documenten bij de Vertegenwoordiging van Nederland In Aruba (VNO) aan de L.G. Smith Boulevard 44, Aruba te worden ingeleverd in de daarvoor bestemde bus en 1 (één) kopie in PDF formaat via e-mail aan de contactpersoon.

De openbare aanbesteding:
Vindt plaats op 23 februari 2012 om 10:00 uur op het kantoor van Vertegenwoordiging van Nederland In Aruba (VNO) aan de L.G. Smith Boulevard 44, Aruba. Gestanddoening termijn is negentig (90) kalenderdagen na de datum van inschrijving. De directievoering zal in handen zijn van de Begeleidingscommissie. Op de ToR zijn de Nederlandse UAR 1986 en UAV 1989 van toepassing.

De inschrijver moet bij de inschrijving het volgende bescheiden overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidverklaring van een lokale bank tot het stellen van een bankgarantie.
3. Andere vereisten zijn opgenomen in het ToR.

Contactpersoon:
Mw. Minerva Geerman. E-mail: hmpg@aib-bank.com

FEBRUARY 5th

KICK-OFF SPECIAL



1 'ANY' LARGE FEAST PIZZA &
1 'ANY' STUFFED CHEESY BREAD

AWG. 46.00

Oferta valido solamente riba dia 5 di februari, 2012





CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa / Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Victoria Azarenka campeon femenino di Australian Open

VICTORIA Azarenka a gana cu score di 6-3 y 6-0 riba e ruso Maria Sharapova, y corona asina campeon di Australian Open y lo ta e number uno desde e siman aki. Ta trata di e prome titulo di Grand slam pa e hungador di 22 aña, cu tambe ta hunga un final di un torneo grandi asina pa prome biaha. Azarenka ademas a logra su victoria number 12 di manera consecutivo, y ta mantene invicto den loke ta bay den e temporada. Lo tuma e corona di WTA di e danes Caroline Wozniacki. Sharapova, tres biaha campeon den campeonato aki, a perde pa di dos biaha na Melbourne, unda a perde na 2007 y a gana na 2008. Lo pasa na bira e number tres di e ranking. E ganadora a demostra tur su personalidad pa gana su oponente, tabata tin un gran performance y a ratifica tur cos bon cu tabata bin durante e par di siman aki. Durante e prome minuutnan, Azarenka a sinti e peso di hunga su prome final di Grand Slam: a cuminsa e wega hopi nervioso, a comete dos double foul den su prome serve y a duna un break na comienso di e wega. Asina e ganador, cu ya a gana Sharapova den dos final den cancha duro (Stanford 2010 y Miami 2011) a keda cu su prome corona di Grand Slam. Pero e tenista cu a logra gana como hubenil e Australian Open na 2005 e biaha aki tabata tin algo mas grandi: e number uno di mundo.







Novak Djokovic un biaha mas campeon na Australia







E number uno di mundo, Novak Djokovic, a gana e spaño Rafael Nadal cu score di 5-7, 6-4, 6-2, 6-7 (5-7) y 7-5 den e final mas largo den historia di Grand Slams, den e Australian Open. Di e manera aki, ta defende e titulo cu a logra aña pasa den Melbourne Park y a logra su di cinco corona di Grand Slam, su tercer den e torneo aki. Ademas, ta e tercer final di un torneo grandi cu esaki ta logra den forma consecutivo, algo cu den e Era Open solamente a wordo logra pa Rod Laver, Pete Sampras, Roger Federer y su rival di anochi, Rafael Nadal. Y ta su di cuatro titulo den campeonato asian grandi den menos di 1 aña.

E wega entre Djokovic y Nadal a dura 5 ora y 53 minuut, y ta pasa e final di e US Open di 1988 entre ivan Lendl y Mats Wilander cu a dura 4 ora y 54 minuut como esun mas largo di historia den cuanto tempo di wega. Esaki tambe tabata e wega mas largo den e historia di Australian Open, ya cu ta pasa e semifinal di aña pasa entre Nadal y Verdasco di 5 ora y 14 minuut. Ta trata di otro banda, di siete final sigui cu Djokovic ta gana Rafael Nadal. Pa colmo ta e tercer den un torneo di Grand Slam, ya cu a enfrenta e temporada pasa den e definicion di Wimbledon y US Open. Rafa ta e prome tenista den historia na perde consecutivamente den tres definicion di Grand Slam. E wega tabata duro. Tabata uno hopi emocionante y hopi desgaste fisico.





Djokovic:

"No por tin dos ganador"

E tenista serbio Novak Djokovic a bisa diadomingo despues di conquista su tercer Australian Open, despues di casi seis ora di final contra e spaño Rafael Nadal, cu ta un lastima cu no por tin dos ganador despues di un wega increibel cu ambos a hunga.

"Lamentablemente no por tin dos ganador", e number uno di mundo a bisa, cu a felicita Nadal pa e gran wega cu a realisa. Ademas, e serbio a bisa cu e victoria ta esun di mas importante di su carrera. "Realmente esaki ta e victoria mas importante di mi carrera. Wimbledon tambe ta asina paso e ta e torneo cu mi semper a soña gana, pero e ta increibel, gana despues di seis ora. Ora mi a tende cu e tabata e final mas largo di historia el a ponemi yora", el a bisa.

"Mi ta hopi orguyoso di forma parti di historia, forma parti di un elite di hungador cu a gana varios biaha e torneo aki. E ta increibel", el a insisti. Riba e wega, e number uno a bisa: "Tabata tin hopi oportunidad di caba e wega den di cuatro set, pero el a debolbe mi punto increibel y un hopi bon serve. Mi a logra bay cu e wega den cinco set y eynan cualkier di nos dos por a gana e wega".

"Tabata mustra cu mi curpa pa bay mas slow, pero pa otro banda, tambe mi tabata sa cu e tampoco tabata sinti fresco y comodo riba veld. Mi a purba mentalmente sigui eynan, mantene mi mes, e emocion, incluso ora tabata 4-2 abou mi tabata pensa cu mi por bolter e cos bek", el a splica. Ora a cuestiona si ta sinti pa Nadal, el a bisa: "Ami tabata den mesun posicion par di aña atras, ora tabata perde mayoria di semifinal y final contra e y Federer. Pero, manera mi a bisa den e veld, lamentablemente solamente por tin un ganador paso ambos a duna tur cu tabata por".



Rumor ta sigui

Jose Mourinho lo bandona Real Madrid na juni



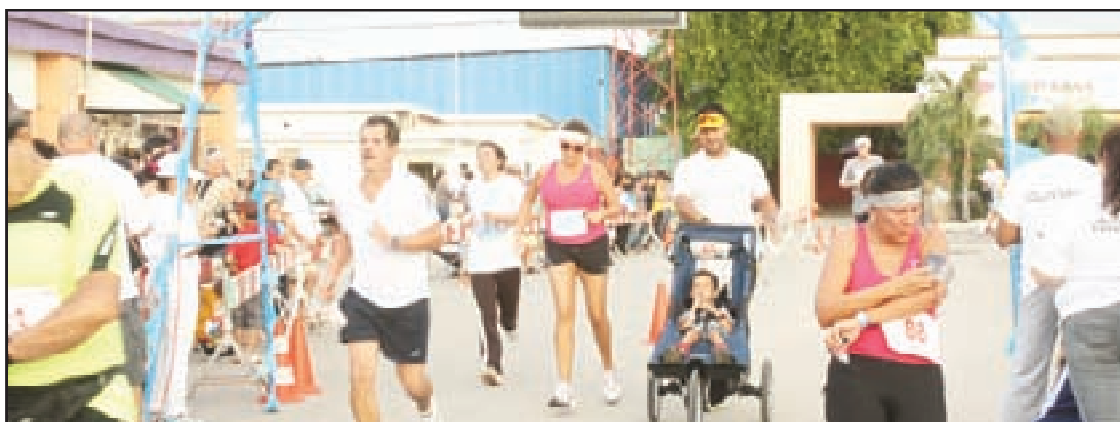
E entrenador di Real Madrid, e portugues Jose Mourinho, a dicidi laga e team spaño pa bolbe bek Premier League na final di e temporada aki, segun e corant britanico The Sunday Times a bisa. E tecnico luso a cansa, segun esaki, di e resistencia cu ta opone e club blanco na e cambio cu el a realisa den Bernabeu. Mourinho, cu a yega Madrid na 2010, a tuma e decision caba di bandona e club sin importa loke e club por logra na final di temporada. "Jose ta cansa di e situacion den Real Madrid. No ta importa si gana algo e temporada aki of no, no ta trata di placa. Ya a dicidi bolbe bek Inglaterra y lo hasi esaki na juli", segun un amigo cerca di e portugues a bisa. E portugues lo no keda si'n haya oferta y entre teamnan britanico cu por ta interesa den e portugues segun e corant ta Manchester City, riba e presion cu ta sufri actualmente e italiano Roberto Mancini, Manchester United, dependiendo di e intencion di e escoces Alex Ferguson, chelsea, Arsenal y Tottenham Hotspur. The Sunday Times ta recorda cu Mourinho ta sinti cu tin asunto si'n caba na Inglaterra, unda den su tres temporada na cabes di Chelsea a gana cinco titulo. Ademas, e corant ta recorda cu e tecnico luso ta frustra pa e influencia cu e medionan di comunicacion tin den asunto di e club spaño.

Gino Hodge y Jennelaine Vrolijk ganadonan absoluto di Betico Memorial 10K Run 2012

















E careda mas grandi y popular den luna di januari ta e "Betico Memorial 10K Run" y esaki a tuma luga diaranson dia 25 di januari 2012, "Dia di Betico". Manera ta custumber e careda aki a haya un acogida inmensamente grandi di participante, surpasando tur expectativa. Mas di 550 participante entre coredo y canado a participa na e "Betico Memorial 10K Run y e 6K Fun Walk & Run 2012" cu a sali for di crusada principal na Santa Cruz. E aña aki a participa tambe coredonan cu a bay acompaña pa hobennan special, cu tabata esnan prome pa sali, sigui poco despues pa e grupo di coredo cu a participa na e 10K y finalmente a sali tur participante di e 6K Fun Walk & Run.

For di trempan tur preparacion tabata cla di parti di personal di IDEFRE cu a keda asisti pa un grupo grandi di boluntario, miembronan di Cuerpo Policial motorisa, Emergency Response Brigade, Cuerpo di Bombero y e grupo grandi di 'Valero Volunteers' cu a duna tremendo asistencia riba ruta y na final.

Premionan tabata pa participantenan di e 10K Run segun e respectivo categoria di edad tanto pa femenino como masculino. IDEFRE ta felicita tur ganado den nan respectivo categoria cu e logro y tambe tur demas participante na e 10K, y esnan di e 6K Fun Walk & Run cu a haci e evento uno exitoso. Na mes momento IDEFRE ta invita tur atleta, deportista y esnan cu ta gusta movecion pa sigui motiva mas familiar, conoci y colega, pa participa activamente den tur actividad di movecion cu ta riba IDEFRE su calendario 2012 di 'Biba Saludabel'. Proximo evento grandi ta e "Aruba International Half Marathon" cu ta tuma luga riba diadomingo dia 18 di maart 2012.

EXPANSION DI BESTUURSKANTOOR, CEN



RESTAURACION FISICO Y SOCIAL DI ARUBA ANCRA DEN E PLAN NOBO BOARUBA

Den oranan di marduga di diabierna e flur di e construccion "Cocolishi" patras na Bestuurskantoor a wordo basha. Pa por a haci e construccion cu ta parti di e Centro Historico a traha un bunita diseño incorporando e edificio original cu a hera bay perdi si no tabata pa e boluntarionan cu a traha masha duro mes pa asina e shete ministernan awe por ta trahando eyden. Mesora tambe bou guia di Minister di Infrastructura Sevinger a start cu e plannan pa un edificio pega na esun original teneindo cuenta cu tur e regla y stipulacionnan cu ta regarda edificionan historico.

Diabiernamainta tempran Ministernan Eman y Sevinger a bin eynan pa mira con e trabou di bashamento di flur ta andando. Prome Minister a bisa cu e construccion aki ta haci e Bestuurskantoor uno mas funcional cu mucho mas espacio. "Esaki naturalmente ta forma parti di un vision mas grandi. Na momento cu nos a asumi nos responsabilidad como gobierno, nos a mira con centro di ciudad tabata den un decadencia grandi. Edificio di oficina di Impuesto, Bestuurskantoor, Corte, Watertoren y otronan. Mescos cu varios scol. Un deterioro hopi grandi".

Centronan di Ciudad y Barionan di Atencion

Un restauracion total di Centro di Ciudad ta loke e gobierno a tuma na su encargo. No solamente fisicamente, pero tambe riba tereno social tabatin asuntonan cu no tabata anda bon y tur esaki ta hayando atencion completo awor di e Gabinete aki. "Nos a hinca tur nos energia den desaroya un plan cu a haya e nomber "BoAruba" cu ta encera desaroyo di centronan di Oranjestad y San Nicolas. Mescos tambe 21 bario na Aruba ta wordo drecha. Cu e trabou aki a cuminsa caba den algun bario y ta sigui pa otro barionan na Aruba". Eman a subraya cu ya na Juwana Morto y De Vuyst trabounan grandi a wordo haci caba.

Pa loke ta e hulpbestuurkantoornan den cinco distrito na Aruba ta asina cu lo bin edificionan nobo cu ta bay acomoda e oficinan di censo auxiliar, pero tambe otro servicionan manera esun di dokter di cas, un biblioteca chikito, sala pa reunion y mucho mas. E edificionan aki ta wordo yama "acomodacionnan multifuncional".

Un Prome Minister Eman cu masha pasion a papia riba e trabounan den centro di Playa acentuando un bes mas cu nan ta hopi grandi. "E ta yena nos cu alegria pa mira e revivencia cu ta bay tin den e centronan di ciudad. Cuminsando na e scolnan St.Dominicus College y La Salle cu ta actualmente bou di restauracion completo, un poco mas pasuit edificio di Corte cu tambe ta den restauracion completo, Watertoren cu a caba di wordo restaura y biniendo un poco mas pasuit ta haya henter caya grandi na unda un restauracion enormente grandi ta tumando lugar cu pa fin di e aña aki mester ta cla". E trabounan den caya grandi tabata tanto bou tera como riba tera y esaki a tuma mas tempo cu a pensa.



TRO HISTORICO BIRANDO UN REALIDAD



Minister Sevinger - POCO POCO TRANSFORMACION DI NOS CENTRO DI CIUDAD TA HAYANDO SU FORMA

Minister di Infrastructura y Estranheria Benny Sevinger tabata presente den oranan masha tempran di diabierna mainta pa hunto cu Prome Minister Eman inspecciona e trabounan andando na e edificio anexo na Bestuurskantoor. E trabounan a yega na un punto importante; bashamento di e flur cu a tuma lugar den marduga.

Minister Sevinger "Nos ta hopi contento cu awe nos a yega na un punto esencial di e proyecto specifico aki na Bestuurskantoor. E flur a wordo basha despues cu e fundeshi a wordo poni. Awor nos ta mira e heronan pa e columnanan y e murayanan cu tambe mester wordo basha ainda y cu mester wordo bon midi". Sevinger a splica cu tur cos mester pas den otro, mescos cu ora ta traha un puzzel cu tur pida mester pas den otro pa e ta completo. "Pero e parti mas importante ta loke ta sosodiendo awor aki nan."

Minister Sevinger a aplaudi e trabou haci dor di Albo NV, e ingeniero y trahadonan cu a percura pa e trabou ta canando asina bon. "Nan ta traha masha bon organisa y cu un bon planificacion. E tereno di construccion ta limpi ora nan bay cas atardi y mainta cada ken sa e trabou cu e mester haci e dia ey. Esaki ta keda refleha den progreso di e proyecto".

E edificio cu a wordo diseña dor di arquitectonan Ponson y Hoevertsz ta den e forma di un cocolishi cu ta bay ariba, cu ta un entidad simbolico di e bario di Rancho. Un edificio moderno anexo na e edificio historico di Bestuurskantoor cu poco poco ta wordo renoba. E parti paden ya a wordo restaura hopi caba y e aña aki ainda ta spera cu esaki ta keda cla. Sevinger "Despues di caba cu e edificio nobo ta bay over na renobacion completo di e edificio bieu cu lo tey pa hopi aña mas pa futuro generacionnan. Te dia di awe nos no por caba di compronde con gobernantenan a hinca den nan cabes pa bende e edificio aki. Ta mescos cu si pidi Obama pa bende Cas Blanco. Ta increibel cu un patrimonio di pueblo casi a wordo bendi dor di politiconan pa simplemente haci di dje un otro hotel mas. Danki Dios cu esaki no a sosode y awe nos ta aki trahando un edificio nobo di cua nos pueblo por ta orguyoso di dje hunto cu e Plaza cu ta bay bin pariba di dje. FCCA a keda cla cu e compra di edificio di Tivoli cu ta bay bira un garashi grandi di parkeo y asina poco poco transformacion di nos centro di ciudad ta hayando su forma".







Aruba Scholarship Foundation ta anuncia

Natasha Faustin a gradua di UCF



Natasha cu su mayornan sr. Kenneth y sra. Gladys Faustin dia cu el a ricibi su B.Sc. den Finance na UCF.

LUNA pasa Natasha Faustin a gradua di University of Central Florida (UCF) cu un Bachelors Degree den Finance cu un GPA envidiabel di 3.677.
Natasha Faustin ta haci uso di e aña di OPT (Optional Professional Training) program y lo core stage na New York Mellon Bank. Despues di e aña di haya su experiencia na Mellon Bank, Natasha Faustin ta pensa di bolbe UCF na 2013 pa traha pa su Masters Degree.
Pa tur e añanan cu Natasha Faustin tabata na UCF, Natasha a participa den e Latin America/ Caribbean (LAC) Scholarship Program. E programa aki a spar Natasha Faustin y su famia mas di 15 mil dolar pa aña.
Den un carta di gradicimento na Aruba Scholarship Foundation, Natasha Faustin ta bisa cu si no tabata pa ASF, e lo no por a cumpli su "biahe universitario". Natasha Faustin ta sigui: "Mi ta spera cu ASF lo por crece y asina duna sosten na mas studiante. Boso esfuersonan ta haci posibel cu hopi studiante manera ami por sigui nan meta y completa nan educacion…" Esaki ta un otro confirmacion di e moto di ASF: We help dreams come true.

Board of Trustees di Aruba Scholarship Foundation ta felicita Natasha y su mayornan p'e gran logro aki. ASF ta hopi contento tambe cu e carta di gradicimento di Natasha Faustin.
Comentario personal di e autor: Ta un lastima cu algun studiante, y nan mayornan, cu ta haya e beneficionan di Aruba Scholarship Foundation sin cu un momento nan tin e cordialidad di mustra nan aprecio p'e esfuersonan di e lidernan di nos comunidad cu ta forma e Board of Trustees sin beneficio personal.
Pa mas informacion di ASF y e LAC program, contacta clydeharms@yahoo.com.

3G Racing a gradici Minister Otmar Oduber pa su sosten pa cu evento di drag internacional

FOR di dia 24 di e luna aki a cuminsa e carera internacional di 3G Racing y ya caba por mira cu e exposure cu Aruba a bin ta hayando riba nivel internacional ta uno hopi grandi.
E biaha aki pa di dos aña consecutivo Gobierno di Aruba atrabes di Ministerio di Turismo, Transporte y Labor cu ta bou encargo di Minister Otmar Oduber a duna su sosten n'e evento aki cu ta combina deporte cu turismo.

E biaha aki tabatin un atraccion adicional y cu sigur a duna un toke special n'e evento, esta presencia e cantante internacional Don Omar, kende banda di a participa den e caredanan di drag, a duna un concierto sublime deleitando tur esnan presente. Esaki a sosode diamars 24 di januari na Palo Marga mes.
E anochi aki e organizador di e evento, Frans Ponson a yama Minister Otmar Oduber riba scenario pa di e forma aki gradici'e publicamente p'e sosten duna n'e evento y pa a kere den e proyecto aki.

El a bisa cu sin e sosten aki e evento di drag aki no lo por tabata posibel.

E mandatario di su banda a mustra cu a tuma e decision di sostene e evento aki un biaha mas mirando cu ta trata di un actividad cu den apenas dos aña di tempo a crece y ta conoce exposure cu Aruba ta haya, no solamente di e auto, pero tambe di e caredanan na Aruba den revistanan sumamente conoci y di calidad halto. Den e cuadro aki el a felicita e organizadornan di e evento pa e di dos aña di exito consecutivo.

Diferente medio di comunicacion importante di Latino America, Merca y Caribe ta presente na Aruba pa cubri e caredanan y naturalmente ta promociona nos isla den e diferente mercadonan aki, yegando asina na un audiencia diferente, contribuyendo asina n'e diversificacion cu Minister Otmar Oduber ta boga pe den e ramo di turismo.



Klas 4B di Colegio San Augustin ta organisa un sportdag pa nan scol







DIABIERNA mainta 6.15 muchanan di examen klas di Colegio San Augustin tabata lanta y na Joe Laveist Sportpark, cla p'e sportdag cu nan a organisa pa nan scol.
For di cuminsamento di aña escolar nan docente di L.O a bisa nan cu nan lo mester bay organisa un sportdag pa full e scol, anto cu e lo bay conta como un cifra.
Tur mucha tabatin un tarea pa haci.

E muchanan mester a zorg pa cuminda, huurmento di Joe Laveist, EHBO, musica, bebida y tambe sponsering. Tur esey no tabata facil p'e muchanan alcansa, pero ora e dia a yega tur cos a bay tremendo.
E muchanan mester a haci un cantidad di wega deportivo unda nan a haya punto pa full e klas, anto ora e dia termina e puntonan lo wordo conta.
Ora tur e weganan a termina e muchanan di examen klas mester a wak cua di e klasnan a sali mas mihor, anto despues e mentor di e klas mester a scoge un mucha cu a haci mas esfuerso durante e dia p'asina e por ricibi un cadeau bon.
Di eerste klas a sali Joshua Daniel. Di tweede klas a sali Gerrick Hill y di derde klas a sali Emigdio Montanes. Pero tambe e muchanan mester a kies cua di e mentornan a haci mas esfuerso cu su klas durante e dia. Anto e mihor mentor a sali Juffrouw Heyliger. Despues ora tur hende a bay cas e muchanan di examen klas a keda tur cansa, pero contento di un sportdag bon organisa y exitoso.

Minister Plenipotenciario a ricibi bishita di Genesis Gospel Choir



DEN Haag – Minister Plenipotenciario Sr. Edwin Abath a ricibi bishita di Sra. Jessica Malmberg y Sr. Carlos Guiamo di Genesis Gospel Choir. Meta di e bishita ta pa informa e mandatario di nan plan pa tene un Gospel Song Festival ariba 26 di Mei 2012. Esaki lo tuma luga na De Boskant na Den Haag. Presidente di Genesis Gospel Choir Sra. Malmberg a bisa cu e preparacionnan ta den full swing. Esaki ta prome biaha cu ta organisa un festival asina y e cantidad di participante a keda stipula na maximo dies coro. 'Cu organisacion di e festival aki nos ta purba na recauda fondo pa saca nos prome CD ariba mercado. Tambe atrabes di e evento aki nos ta purba na haya mas publicidad pa nos coro aki na Hulanda y asina tambe nos por haya mas miembro,' asina Sra. Malberg a bisa.
E coro Genesis Gospel Choir ta existi pa un aña y mei y ta consisti di 15 miembro; esta banda y cantante hunto. E coro ta conta cu integrantenan Antiano y Arubiano y tambe ta un mescla entre studiante y no studiante. Nan repertorio ta hopi varia: cancionnan na Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño. Pa mas informacion por bishita nan website: genesisgospelchoir.com, esaki ta conta tambe pa coronan cu ta interesa pa participa.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 28

	1	2	3
2:30	0778	3229	0805
9:00	8553	3634	4708

DIADOMINGO 29

2:30	8652	5932	2505

ZODIAC

	2:30	9:00
DIASABRA 28	6146 Leo	5005 Geminis
DIADOMING 29	4388 Aries	

BIG FOUR

	DIASABRA 28	DIADOMINGO 29
2:30	1908	8630
9:00	8968	

SUPER FOUR

DIASABRA 28	DIADOMINGO 29
2854	6875

Sto. DOMINGO

5290
6961
5356

DIARIO

DIASABRA 28	DIADOMINGO 29
6476	4809
1221	2645
7932	9474

CORSOW

DIASABRA 28	DIADOMINGO 29
8494	8983
3805	4389
2840	1924

LOTTO PA DEPORTE 33-08-04-03-21 letter A Joker 24

LOTTO FLORIDA 20-32-34-41-42-45

LOTTO DI DIA 14 - 19 - 26 - 11 - 07

LOTTO FLORIDA POWER BALL 05-33-41-54-59 PB 13

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Anthony
Pariba di Brug: dr. Kiewiet

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 / 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 / 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com



Segun fraccion MEP:

Minister Michelle Winklaar ta admiti cu tin asunto di pensioen di SABA wanta

PARTIDO MEP a tuma nota di un reaccion di Minister Michelle Winklaar riba critica di oposicion cu Gobierno no tin placa pa paga e pensioen y vut na trahadonan di SABA, Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba. Pero den su propio declaracion el'a duna MEP completamente rason. E mes ta bisa cu ainda e proceso no por keda cla. E mes ta admiti cu nan tin 20 hende wanta na un liña. E mes ta bisa cu e tin nan luna nan wanta na un liña. E mes ta bisa cu ainda no a cuminsa busca reemplasante. Tur esaki MEP a cuestiona y critica. Bo no por priminti e hendenan aki un pakete y pa casi 2 aña nan ta sinta warda. Proceso entre financien y departamento di recurso humano no ta argumento valido. Pasobra te minister MES ta hunga cu sentimento di hende door di tene nan na liña.

Lider di MEP a simplemente cumpli cu e ruego di e trahadonan pa porfin bin resolucion den nan caso, pasobra nan a fada di warda y nada ta pasa. Otro promesa di Mike Eman y su gobierno cu nan no tin fin di cumpli cune. Ademas, nan a ripara cu asina cu MEP critica algo di SABA, mesora tur hende ta move. Asina ta, no ta keda nan nada mas cu acudi na MEP. Pues mientras gobierno ta sinta warda tur su departamentonan traha riba e asunto aki, MEP lo sigui ataca, pasobra MEP y su lider ta sali na vanguardia di e trahadonan di SABA.

Si no ta pa lider di MEP, awe ainda e pensioen no a wordo regla, pasobra pa e gobierno aki prioridad number 1 ta saca potret y parti sunchi, pero ta lubida di duna e trahado loual a priminti. Tanten cu e trahadonan ta pidi MEP ayudo, MEP tey pa yuda nan, cu gobierno gusta of laga.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 26 Januari 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.76	1.78	1.80
Engelse Pond Sterling	2.73	2.78	2.84
Zwitserse Frank per CHF. 100	193.81	194.53	195.33
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	227.50	229.57	231.88
Euro per XEU. 100	232.00	234.12	236.47

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

the Olive tree *funeral home*

Biba cada momento

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu profundo tristesa, pero conforme cu Boluntad di Dios y gradicido pa loke e a haci pa nos, nos ta participa fayecimento di mi esposa, nos mama, wela, ruman y tanta:



Sra. Norma A. Irausquin-Arends
28 augustus 1933 - 29 januari 2012

Na nomber di su:

esposo: Pedro J. Irausquin

yiunan: Gloria M. Irausquin y Rudolfo Rasmijn
Ricky J. Irausquin y Suraika Tromp

nietanan: Kimberly N. Irausquin, Krystel A. Irausquin
Stephanie G. Nicolaas

nieto: Daniel C. Nicolaas

rumannan: Bruno y Regina Arends
Harold y Lucia Arends
Carmen y Toribio Briesen
Anna Maria Arends
Frida y Simon Webb

ex-suegronan: Lethicia Kelkboom
Clement Nicolaas

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Irausquin, Arends, Petit, Winterdaal, Wouters, Maduro, Briesen, Webb, Nicolaas

Rasmijn, Tromp y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 1 di februari 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Theresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Diamars 31 januari 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Biba cada momento

" He that dwelleth in the place of the most High
shall abide under the shadow of the almighty.
I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress;
my God; in him will I trust. "
Ps. 91:1,2

With great sorrow we announce the passing of our beloved mother, grandmother, great grandmother, sister, aunt, cousin, friend and neighbor:



Ruth Amelda Levestone Jones

better known as: "Ruthie", "Sis Levestone"
5 January 1933 - 24 January 2012

Left to mourn are his:

children: Yolanda Levestone
Michael Levestone
Jeanette Levestone
Ricardo Levestone & family in the Netherlands
Myrugia Levestone & family
Mishel Levestone
Neville Rodgers & family

grandchildren: Chantel Levestone
Jyamir Martinez-Jnou
Shellian Thompson
Nikyana Thompson
Brandon Thompson
Emanuel Rodgers
Gregory Kling
Gabriel Rodgers
David Rodgers

Great grandchild: Shayne Cuevas

Sisters in law: Agnes Levestone & family
Margaritha Thielman & family
Vivian Quandt-Levestone
Bernadeth Levestone

Brothers in law: Paul Levestone & family in Curacao
Alphons Levestone & family in USA
Joseph Levestone & family in Saba
Albert "Martinus" Levestone & family in St.Maarten

Sisters: Imelda Lank-Rogers & family in the Netherlands
Patricia Sorton & family in USA
Suzette Sorton in the Netherlands
Sonia Richardson-Sorton & family in Saba
Cheryl Sorton & family in St.Maarten
Edris Sorton & family in Saba
Merlene Sorton & family in the Netherlands
Ursula Webster & family in Anguilla

Brothers: Rafael Sorton & family in the Netherlands
Alfred Rogers
Boyston Sorton & family in St.Maarten
Harry Rogers & family
Carel Sorton in Saba
Peter Sorton & family in St.Maarten
Christian Sorton & family in St.Maarten
Bevis Sorton & family in USA

Nieces, nephews and cousins too numerous to mention.

Close friends: Edgard Coffie & family, Emily Rock & family,
Cynthia Wilson, Didi Thielman y family,
Catharina Hernandez

Close neighbors: families Coffie, Pourrier, de Cuba-Tulloch, Lopez, Fingal, Arends, Jansen, Geerman

Brothers and sisters of the Seveth Day Adventist Church

She was related to families: Levestone, Thielman, Quandt, Brooks, Holiger, Thompson, Martinez, Cuevas, Rogers, Sorton, Wilson, Jones, Ignacia, Lyfrock, Isenia, Cornet, Simmons, Petronilia, Riley, Linzey, Woods, Charles, Mc.Bean, Rombley, Whitfield, Hassell, Pompiers, Williams, Jackson, Hoek, Woodley, Powell

The funeral will take place on Monday, January 30, 2012 at 3:30 pm leaving the Seventh Day Adventist Church to the central cemetery in Sabana Basora. The late Mrs. Levestone-Jones will be laid out from 1:30 in the afternoon in the Seventh Day Adventist Church in San Nicolas.



Biba cada momento

Cast your burden on the Lord and he will sustain you
Psalm 55:22

With deep sympathy we announce the death of our beloved husband, brother and uncle



Joseph Egbert Dezon

better known as UNCLE TIO

ex-Lago employee Sunrise in Curacao 15 november 1929
Sunset in Aruba 22 january 2012

Left to mourn are his:
Wife: Marjorie Eudora Dezon - Daniell
Brothers: Valentin Hubert Arrindell & family
+ Jerry Duzant & family in Curacao
Russell Bernard Rombley & family in the Netherlands
Denis Driscol Rombley & family in Sint Maarten

Sisters in Law: Berrill Leent & family in Curacao
Claudia Rombley - Williams & family in the Netherlands
+ Sylvia Carti
Brothers in Law: Hendrik Daniell & family in Curacao
Elmo Daniell & family in Curacao
Like a brother: G. Brooks & family in Sint Maarten
Uncles: + Bernard Rombley (in Sint Maarten)
+ Twanico Rombley (in Sint Maarten)
+ Lionel Rombley (in Sint Maarten)
+ Charles Arrindell (in Curacao)
+ Varis Duzant & family (in Curacao)
James Emmanuel Arrindell & family
Aunts: + Nora Marcellin - Oliver (in Sint Maarten)
+ Inez Laveist (in Sint Maarten)
+ Dorris Romney (in Curacao)
Cousins : Winefred Treurniet-Marcellin in the Netherlands
Gloria Bell-Marcellin in Sint Maarten
Janet Haddocks-Marcellin in Sint Maarten
Ligia Jones Millard in the Netherlands
Norwin Arrindell & family
Ovedio Arrindell & family
Mirna Arrindell & Hensley in Bonaire
Ortiz Dankfort in the Netherlands
Rose Duzant & family in Sint Maarten
Mary Louis Romney & Family in the USA
Aunts in Law : Lidia Collins & family
Hilda Meyers & family

Uncle in law: Carlos Monsanto

Nieces and nephews to numerous to mention
Great nieces and great nephews to numerous to mention Members of the Men's Fellowship of the Methodist Christ Church
Members of the co-workers association

Close Friends: Evelyn Hughes
Olivia Richardson
Daisy Brown & family
Neighbours : Elsa & Danilo Webb
Myrna Daal & family

Families : Dezon, Daniell, Duzant, Arrindell, Rombley, Marcellin, Oliver, Laveist,Romney, Leent, Williams, Treurniet, Bell, Haddocks, Maharaj, Arndell, Arnell, Gumbs, Illidge, Hooi, Carti, Phillips, Jones, Bislip, Wernet, Reyes, Lake, Leerdam, Maduro, Collins, Wilson, Dedier, Meyers, Hensley, Blijden, York, Dankfort, Nadal, Spanner, Clark, Pomon-Richardson, Monsanto.
Verpleegkundigen v.d. Bejaarden San Nicolas (S.A.B.A.)
If we didn't remember to mention your family name please do accept hereby our sincere appology.
The funeral of the late Mr. Joseph Egbert Dezon will take place on Tuesday 31 January 2012 at the Christ Methodist Church. The late Mr. Joseph Egbert Dezon will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Christ Church Amalia van Solmstraat 3, San Nicolas, followed by the funeral service starting at 3:30 pm. The internment will take place at the Government Cemetery in Cura Cabay. Condolences address will be at the Olive Tree Funeral Home in Bernhardstraat on Monday 30 January 2012 from 7 o'clock to 9 o'clock in the evening.
May the soul of the late Mr. Joseph Egbert Dezon rest in peace.

Bou alanan di Todo Poderoso
lo mi hanja refugio eterno
A fayece cristianamente nos tata, ruman, welo y bisawelo:



Emilio Francisco Kock

Mihor conoci como: Mimi
Ridder in de orde van Oranje-Nassau
*2-10-1919 †28-01-2012

Na nomber di su yiunan: Emy Kock
Elsie Kock
Roy y Cinthie Kock
Lucy Kock

Nietanan: Angèle Holsman
Sheyla Vrolijk
Yadira Richardson
Teresa Kock

Bisanietonan: Quamey, Zydrick y Zoë

Rumannan: Maximon y Bea Kock
Jose y Emma Kock
Cresentia Kock
Eda y Vicente Thiel-Kock

Bon amigo: Lans Phillips

Staf y personal di Cas di Cuido y Alegria

Demas famia: Kock, Cornet, Holsman, Vrolijk, Richardson, Thiel, Amaya, Maduro, Dammers, Craane, Loe-A-Tjam, Wiachi, Paalman, Henriquez, de Cuba, Rodriguez, Geerman, Dirksz, Arendsz, Bislick, Schoop, Johannes, Bitorina, Maduro, Werleman, Saladin.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 31 di januari 2012 pa 4'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Santa Teresita

Adres pa condolencia Ad Patres funeral home Dialuna 30 di Januari 2012
di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

N.V. ELMAR cu apelacion special na su clientenan

Meternan di coriente mester ta acesibel pa evita cu ta "calcula" un consumo cu kisas no ta cuadra cu realidad

DEN luna di december 2011, N.V. Elmar a parti un carta pa algun cliente tocante e dificultad cu nan empleadonan tin pa yega n'e meter di coriente. Manera ta custumber, e personal di WEB ta pasa tur luna n'e casnan di Aruba pa controla e stand di meter di awa y coriente hunto, cu despues ta wordo procesa den un cobransa p'e cliente.
Na varios ocasion a purba di yega n'e meter na varios cas, pero esaki tabata envano y a hasta manda un carta n'e casnan concerni, pero ainda esaki ta keda un obstaculo.
Tin bes e casnan tin cura halto y sera na lock cu no ta duna aceso n'e personal cu ta tuma meter pa por bay paden.
Otro casnan tin cacho brabo den cura pa cuida cas, cu tambe ta bira un estorbo. Di acuerdo cu e reglanan di N.V. Elmar, e meter di coriente mester ta instala pafo y acesibel p'e personal por pasa verifica e meterstand. Casnan nobo awendia tur ta wordo traha a base di e standard aki, pero specialmente cu e casnan bieu ainda tin dificultad pa yega na e meter di coriente.

E empleadonan ta keda haya dificultad pa ehecuta nan trabou manera mester ta y esaki tin consecuencia tanto p'e clientenan como pa N.V. Elmar mes. Ta hopi importante pa lesa e meterstand tur fin di luna.
Den caso cu no logra yega n'e meter, ta haci un calculacion di e consumo a base di e lunanan anterior, cu no necesariamente ta cuadra cu e consumo real.
P'esey mes N.V. Elmar ta haci un suplica na un y tur, pa por fabor evita cu nan mester haci un calculacion y tuma contacto libremente cu nan.
N.V. Elmar a hasta introduci un otro sistema di controla meterstand, esta via nan website of mandando e departamento un e-mail na info@elmar.aw.

Un suplica na bay na un y tur, specialmente esnan cu a haya un carta na luna di december, pa coopera cu N.V. Elmar y haci e meterstand mas acesibel pa evita disgusto y calculacion inecesario. N.V. Elmar a percura hasta pa tin liña y persona disponibel pa duna servicio na su clientenan y tambe pa haya informacion tocante cobransa.
Si ta desea di haya informacion tocante servicio pa cliente, por tuma contacto cu Soraya Werleman na 523-7124, Jasmine v/der Biezen na 523-7142, Cheril Willems na 523-7178 of Annelyn Jansen na 523-7167.
Pa departamento di cobransa por tuma contacto cu Carlos Besaril na 523-7154, Shirley Lacle na 523-7180 of Pedro Angela na 523-7160.

N.V. Elmar ta traha duro pa por brinda e mihor servicio posibel na su clientenan, pero ta conta di por ricibi e cooperacion tambe di clientenan den esaki. Sea ta percura p'e meter di coriente ta pafo o acesibel p'e empleadonan di WEB y N.V. Elmar of mester percura pa riba e fecha corespondiente p'e cliente mes tuma e meterstand y mand'e pa N.V. Elmar via email of yamando na telefon. Di e forma aki N.V. Elmar kier ta sigur cu loual e ta cobrando, ta precisamente loual e cliente a consumi tambe.





EXTRA MEAT MADNESS!

BOURBON GRILLE STEAK



EXTRA MEAT! DOUBLE CHEESE! Prime Rib, mozzarella, cheddar, mushrooms, sautéed onions, Honey Bourbon Mustard.

PRIME RIB & BLUE



EXTRA MEAT! Prime rib, mozzarella, blue cheese, lettuce, tomatoes, Blue Cheese Sauce.

DOUBLE CHEESE CHEESESTEAK



EXTRA MEAT! Prime Rib, double Swiss, sautéed onions, mayo.

PRIME RIB MUSHROOM & SWISS



EXTRA MEAT! Prime rib, Swiss, sautéed mushrooms, Garlic Aioli.

CHIPOTLE PRIME RIB



EXTRA MEAT! Prime rib, mozzarella, sautéed onions, sautéed mushrooms, Garlic Aioli, Mild Chipotle Mayo.

PRIME RIB & PEPPERCORN



MORE MEAT! Prime Rib, mozzarella, sautéed onions, Mild Peppercorn Sauce.

L.G. Smith Boulevard 108 - Tel: 583-5151